

**Parti fil-kawża prinċipali**

Skerdjan Celaj

**Domanda preliminari**

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2008/115 <sup>(1)</sup> jipprekludu l-eżistenza ta' dispożizzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri li jipprevedu piena ta' priġunerija sa erba' snin għal ċittadin ta' pajjiż terz li, wara li jkun intbagħat lura fil-pajjiż tiegħu mhux abbażi ta' sanzjoni kriminali u lanqas bħala konsegwenza ta' sanzjoni kriminali, jidhol mill-ġdid fit-territorju nazzjonali bi ksur ta' probizzjoni legali ta' dhul mill-ġdid, mingħajr ma jkun gie preliminarjament issuġġettat għall-miżuri koerċitivi previsti fl-Artikolu 8 tad-Direttiva 2008/115 għall-finijiet tat-tnehhija rapida u effikaċi tiegħu?

<sup>(1)</sup> Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Diċembru 2008, dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, p. 98).

**Rikors ipprezentat fl-24 ta' Ġunju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Belġju**

(Kawża C-302/14)

(2014/C 292/23)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Hetsch, O. Beynet, K. Herrmann, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tal-Belġju

**Talbiet**

- tikkonstata li, fir-rigward tad-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-19 ta' Mejju 2010, dwar ir-  
rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija <sup>(1)</sup>, billi ma adottax għal ċerti partijiet tat-territorju tiegħu d-dispożizzjonijiet tat-  
traspożizzjoni tad-definizzjonijiet li jidhru fil-punti 2, 7 u 9 tal-Artikolu 2 tagħha u tar-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 8(1)  
tagħha, fl-Artikolu 9(1) tagħha, fl-Artikolu 11(2) sa (5) tagħha, u fl-Artikolu 18 tagħha u fl-Anness II tagħha jew, fi  
kwalunkwe każ, billi ma kkomunikax dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Renju tal-Belġju naqas mill-obbligi  
tiegħu taht l-Artikolu 28(1) tal-imsemmija direttiva;
- timponi fuq ir-Renju tal-Belġju, bis-saħħa tal-Artikolu 260(3) TFUE, pagament ta' penali ta' kuljum ta' EUR 42 178,50,  
b'effett mill-ghoti tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja u pagabbli fuq il-kont tar-rizorsi proprji tal-Unjoni Ewropea, għal  
nuqqas fl-obbligi tiegħu li jkkomunika l-miżuri tat-traspożizzjoni ta' direttiva adottata konformi mal-proċedura  
legiżlattiva;
- tikkundanna lir-Renju tal-Belġju għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

It-terminu ta' traspożizzjoni tad-Direttiva 2010/31/UE skada fid-9 ta' Lulju 2012.

<sup>(1)</sup> ĠU L 153, p. 13.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Helsingin hovioikeus (ir-Repubblika tal-Finlandja) fit-  
30 ta' Ġunju 2014 – Nike European Operations Netherlands BV vs Sportland Oy, fi stralċ**

(Kawża C-310/14)

(2014/C 292/24)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

**Qorti tar-rinviju**

Helsingin hovioikeus